



**Procès-verbal de la 127^e séance ordinaire du conseil de la
Localité de Valcanton tenue au Centre multiservice de
Beucanton, le mardi 8 décembre 2015, à 14 h 30**

La réunion a été convoquée dans les délais prescrits.

Personnes présentes :

Claudine Desgagnés, conseillère
Manon Forget, conseillère
Michel Jégou, conseiller
Cécile Philippon, présidente

Personne absente :

Michel Larouche, conseiller

IL Y A QUORUM.

Également présentes :

Renée Bégin, officière municipale
France St-Amant, officière municipale

Cécile Philippon préside la réunion et Renée Bégin agit à titre de secrétaire.

Ouverture de la séance

La séance est ouverte par Cécile Philippon à 14 h 30.

Adoption de l'ordre du jour

2015-127-01

127-CLVAL-2354

**SUR PROPOSITION DE MANON FORGET, DÛMENT APPUYÉE PAR
CLAUDINE DESGAGNÉS, IL EST RÉSOLU :**

D'ADOPTER l'ordre du jour suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour;
2. Adoption du procès-verbal de la 126^e séance ordinaire du conseil de la localité de Valcanton tenue le 10 novembre 2015 à Beucanton;
3. Adoption du procès-verbal de la séance spéciale du conseil de la localité de Valcanton tenue le 30 novembre 2015 à Beucanton ;
4. Correspondance au 8 décembre 2015;
5. Approbation des décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 8 décembre 2015;
6. Adoption du calendrier des séances du conseil pour l'année 2016 ;
7. Mise à jour de nomination de représentants du conseil auprès de différents organismes et attribution de fonctions ;
8. Modification de participation au régime collectif d'épargne-retraite Desjardins des employés ;



9. Adoption du contrat d'entretien ménager du Centre multiservice de Beaucanton ;
10. Suivi de la faillite du Magasin Coop de Beaucanton ;
11. Désignation d'un délégué et de son substitut à la Table de gestion intégrée des ressources et du territoire ;
12. Demande de contribution financière par la *Ressourcerie Le filon vert* ;
13. Demande d'aide financière supplémentaire pour compléter le projet de rénovation du sous-sol de l'église de Beaucanton ;
14. Sujets divers :
 - 14.1 Acceptation de l'augmentation salariale 2016 pour le personnel de la localité ;
 - 14.2 Demande pour reconnaissance à titre de région éloignée ;
 - 14.3 Adoption d'une motion de remerciements et de félicitations pour la tournée jamésienne du film *L'Amour a des ailes* à Val Paradis;
15. Période de questions;
16. Levée de la séance.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2015-127-02

Adoption du procès-verbal de la 126^e séance ordinaire du conseil de la Localité de Valcanton tenue le 10 novembre 2015 à Beaucanton

Les membres ont pris connaissance du procès-verbal.

127-CLVAL-2355

SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DUMENT APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST RÉSOLU :

D'ADOPTER le procès-verbal de la 126^e séance ordinaire de la Localité de Valcanton tenue le 10 novembre 2015 à Beaucanton.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2015-127-03

Adoption du procès-verbal de la séance spéciale du conseil de la Localité de Valcanton tenue le 30 novembre 2015 à Beaucanton

Les membres ont pris connaissance du procès-verbal.

127-CLVAL-2356

SUR PROPOSITION DE MICHEL JÉGOU, DUMENT APPUYÉE PAR CLAUDINE DESGAGNÉS, IL EST RÉSOLU :

D'ADOPTER le procès-verbal de la séance spéciale de la Localité de Valcanton tenue le 30 novembre 2015 à Beaucanton.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2015-127-04

Présentation de la correspondance au 8 décembre 2015

Les membres ont pris connaissance du bordereau de correspondance qui leur a été précédemment remis.



2015-127-05

Approbation des décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 8 décembre 2015

M^{me} Cécile Philippon dépose pour étude et considération une recommandation préparée par M^{me} France St-Amant en date du 8 décembre 2015 et intitulée : *Décaissements, prélèvements, comptes fournisseurs et paies au 8 décembre 2015*.

127-CLVAL-2357

SUR PROPOSITION DE MANON FORGET, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST RÉSOLU :

D'APPROUVER les décaissements déjà effectués, les comptes fournisseurs, prélèvements et paies de la Localité de Valcanton au 8 décembre 2015 pour un montant total de 513 032,20 \$, le tout tel qu'il appert et étant plus amplement décrit à la liste préparée par l'officière municipale, M^{me} France St-Amant, le 8 décembre 2015, dont copie est jointe à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ

Je soussignée, France St-Amant, officière municipale, certifie qu'il y a des crédits disponibles pour effectuer le paiement de ces factures.

France St-Amant
Officière municipale

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2015-127-06

Adoption du calendrier des séances du conseil pour l'année 2016

CONSIDÉRANT QU'en vertu de l'article 319 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ., c. C-19), le conseil doit s'assembler au moins une fois par mois en séance ordinaire, pour la transaction des affaires de la Localité et doit déterminer les dates et heures où il entend tenir ses séances pour l'année 2016 ;

127-CLVAL-2358

SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST RÉSOLU :

D'ADOPTER le calendrier déterminant les dates et heures des séances ordinaires du conseil de la Localité de Valcanton pour l'année 2016.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ



2015-127-07

Mise à jour de nomination de représentants du conseil auprès de différents organismes et attribution de fonctions

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil de la Localité de Valcanton ont procédé à la révision de leurs fonctions et de leurs nominations auprès de différents organismes;

127-CLVAL-2359

SUR PROPOSITION DE MANON FORGET, DUMENT APPUYÉE PAR CLAUDINE DESGAGNÉS, IL EST RÉSOLU :

DE NOMMER les personnes suivantes pour représenter la Localité de Valcanton :

FONCTIONS	REPRÉSENTANT
Administration & ressources humaines	Manon Forget
Développement socio-économique (Pacte rural, emploi étudiant)	Cécile Philippon Manon Forget Michel Jégou
Hôtel de ville/Centre multiservice Beaucanton/Carrefour communautaire de Val-Paradis	Manon Forget
Bibliothèques municipales	Claudine Desgagnés
Cueillette et disposition des ordures	Michel Larouche
Voirie locale	Michel Larouche
Traitement des eaux usées	Michel Larouche
Alimentation en eau potable	Michel Larouche
Loisirs & culture	Claudine Desgagnés
Parcs, sentiers et rampes de mise à l'eau	Claudine Desgagnés
Éclairage public	Claudine Desgagnés

ORGANISME/COMITÉ	REPRÉSENTANT
Administration régionale Baie-James	Cécile Philippon
Club de motoneige Abitibi-Ouest inc.	Michel Larouche
Comité consultatif d'urbanisme	Michel Larouche Claudine Desgagnés
Comité de l'Entente spécifique pour aînés du Nord-du-Québec	Cécile Philippon
Comité d'investissement-ARBJ	Michel Jégou



Comité consultatif multiressource V.V.B.	Michel Jégou (Beucanton) Cécile Philippon (Val-Paradis)
Comité de condition féminine <i>Promouvoir la sécurité et prospérité économiques des femmes et jeunes filles en Jamésie</i>	Manon Forget
Réseau jamésien de développement social	Claudine Desgagnés
Villes et villages en santé	Claudine Desgagnés
Comité Ligne jaune	Claudine Desgagnés
Comité ACCUEIL cri-jamésien Baie-James	Manon Forget
Corporation plage et camping Pajegasque	Michel Jégou Manon Forget
Corporation de développement économique VVB	Cécile Philippon Michel Jégou
Table gestion intégrée des ressources et du territoire	Cécile Philippon Michel Larouche, substitut
Pôle d'économie sociale	Cécile Philippon
Tourisme Baie-James	Manon Forget

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2015-127-08

Modification de participation au régime collectif d'épargne-retraite Desjardins des employés

CONSIDÉRANT QUE la Localité de Valcanton souhaite favoriser l'accumulation d'épargne chez ses employés en vue de la retraite ;

CONSIDÉRANT QU'à cette fin, la Localité offre à ses employés de participer au régime collectif d'épargne- retraite depuis 2008 ;

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil ont proposé l'augmentation de la part de la localité à 3%, conditionnellement à la participation de l'employé à 3% ;

127-CLVAL-2360

SUR PROPOSITION DE MANON FORGET, DÛMENT APPUYÉE PAR CLAUDINE DESGAGNÉS, IL EST RÉSOLU :



D'AUGMENTER à 3% la participation de la Localité de Valcanton au régime collectif d'épargne retraite Desjardins pour ses employés, conditionnellement à la participation de l'employé à 3%.

D'AUTORISER Madame Cécile Philippon, la présidente, à signer tous les documents relatifs au régime collectif d'épargne retraite Desjardins.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2015-127-09

Adoption du contrat d'entretien ménager du Centre multiservice de Beaucanton

CONSIDÉRANT QUE la Localité de Valcanton a fait un appel de soumission auprès de trois entreprises pour l'entretien ménager du Centre multiservice de Beaucanton ;

CONSIDÉRANT QUE la plus basse des soumissions reçues est celle de l'entreprise Entretien ménager I.D. ;

CONSIDÉRANT QUE l'officière municipale, Madame Renée Bégin, a rédigé et proposé au conseil un contrat pour l'entretien ménager du Centre multiservice ;

127-CLVAL-2361

SUR PROPOSITION DE MANON FORGET, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST RÉSOLU :

D'AUTORISER Madame Cécile Philippon, la présidente, à signer le contrat d'entretien ménager du Centre multiservice de Beaucanton avec l'entreprise Entretien ménager I.D..

2015-127-10

Suivi de la faillite du Magasin Coop de Beaucanton

Tous les documents reçus dans le cadre de la faillite du Magasin Coop de Beaucanton ont été transmis au greffier du Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James afin que celui-ci puisse vérifier si le bâtiment pourra être vendu.

2015-127-11

Désignation d'un délégué et de son substitut à la Table de gestion intégrée des ressources et du territoire

CONSIDÉRANT QUE la Localité de Valcanton doit être représentée à la Table de gestion intégrée des ressources et du territoire du Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James ;



127-CLVAL-2362

SUR PROPOSITION DE MICHEL JÉGOU, DUMENT APPUYÉE PAR CLAUDINE DESGAGNÉS, IL EST RÉSOLU :

DE NOMMER Madame Cécile Philippon en tant que déléguée à la Table de gestion intégrée des ressources et du territoire des unités administratives UA 85-51 ET 86-51 pour la période du 1^{er} janvier 2016 au 31 décembre 2018.

DE NOMMER Monsieur Michel Larouche en tant que délégué substitut à la Table de gestion intégrée des ressources et du territoire des unités administratives UA 85-51 ET 86-51 pour la période du 1^{er} janvier 2016 au 31 décembre 2018.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2015-127-12

Demande de contribution financière par la Ressourcerie Le filon vert

Suite à cette demande de contribution financière, les membres du conseil souhaitent recevoir les états financiers de l'organisme afin de déterminer si la localité acceptera de participer en 2016.

2015-127-13

Demande d'aide financière supplémentaire pour compléter le projet de rénovation du sous-sol de l'église de Beaucanton

CONSIDÉRANT QUE la Fabrique de Beaucanton sollicite de nouveau la Localité de Valcanton afin d'obtenir une aide financière supplémentaire de 5 000 \$ pour compléter le financement des travaux de rénovation imprévus du sous-sol de l'église de Beaucanton;

127-CLVAL-2363

APRÈS ÉTUDE ET CONSIDÉRATION ET SUR PROPOSITION DE MICHEL JÉGOU, DUMENT APPUYÉE PAR MANON FORGET, IL EST RÉSOLU :

D'AUTORISER le versement d'une aide financière finale de 3 000 \$ à la Fabrique de Beaucanton, dans le cadre du Pacte rural, pour compléter le projet de rénovation du sous-sol de l'église de Beaucanton.

D'AUTORISER l'officière municipale, Madame Renée Bégin, à rédiger le protocole d'entente permettant à la localité de Valcanton de verser la subvention autorisée, sous réserve des obligations imposées en vertu du protocole et des conditions particulières à celui-ci ;

D'AUTORISER Madame Cécile Philippon, la présidente, à signer tous les documents relatifs à cette entente.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ



2015-127-14

Sujets divers

2015-27-14.1

Acceptation de l'augmentation salariale 2016 pour le personnel de la Localité de Valcanton

127-CLVAL-2364

APRÈS ÉTUDE ET CONSIDÉRATION ET SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST RÉSOLU :

D'AUTORISER une augmentation salariale de 3%, incluant les échelons, pour le personnel de la Localité de Valcanton pour l'année 2016.

2015-27-14.2

Demande pour reconnaissance à titre de région éloignée

Une lettre sera adressée à l'Administration régionale Baie-James et au Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James dans le but d'obtenir une reconnaissance du secteur de la localité de Valcanton à titre de région éloignée.

2015-27-14.3

Adoption d'une motion de remerciements pour la tournée jamésienne du film *L'Amour a des ailes* à Val Paradis

CONSIDÉRANT QUE près d'une cinquantaine de personnes ont assisté à la présentation du film *L'Amour a des ailes*, le 1^{er} décembre dernier au Carrefour communautaire de Val-Paradis;

CONSIDÉRANT QUE suite aux commentaires élogieux reçus, Madame Claudine Desgagnés suggère au conseil d'adopter une motion de remerciements et de félicitations à la Société d'histoire régionale de Chibougamau et à ses partenaires ;

127-CLVAL-2365

SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST RÉSOLU :

QUE le conseil de la Localité de Valcanton adresse une motion de remerciements et de félicitations à la Société d'histoire régionale de Chibougamau et ses partenaires pour la tournée jamésienne du film *L'Amour a des ailes*.

2015-27-14.4

Date de la séance spéciale pour l'adoption du budget 2016

Il a été convenu de convoquer une séance spéciale pour l'adoption du budget 2016, le 16 décembre prochain à compter de 19h, qui se tiendra au Carrefour communautaire de Val-Paradis.

2015-127-15

Période de questions

Aucune question n'est adressée aux membres du conseil.



2015-127-16

Levée de la séance

127-CLVAL-2366

L'ordre du jour étant épuisé, SUR PROPOSITION DE CLAUDINE DESGAGNÉS, DÛMENT APPUYÉE PAR MICHEL JÉGOU, IL EST RÉSOLU:

DE LEVER la réunion à 14 h 55.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

LE PRÉSENT PROCÈS-VERBAL EST SOUMIS AUX TERMES DE LA CHARTE DE LA LOCALITÉ DE VALCANTON, POUR SURVEILLANCE ET CONTRÔLE AU DIRECTEUR GÉNÉRAL DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL D'EYYOU ISTCHEE BAIE-JAMES, LEQUEL LE TRANSFÈRE AU CONSEIL DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL À TITRE DE RAPPORT ET AFIN QUE TOUTES LES MESURES SOIENT PRISES POUR QUE LES RÉGLEMENTS ET RÉOLUTIONS REQUÉRANT L'APPROBATION DE CE DERNIER SOIENT APPROUVÉS, RATIFIÉS ET SANCTIONNÉS.

Cécile Philippon
Présidente

Directeur général
Gouvernement régional
d'Eeyou Istchee Baie-James

Renée Bégin
Secrétaire d'assemblée